

LE JET D'EAU

Poème de
CHARLES BAUDELAIRE

Musique de
CLAUDE DEBUSSY
(1890-1907)

Andantino tranquillo

1^{re} et 2^e G^{des} FLÛTES *pp* *sempre pp*

3^e G^{de} FLÛTE *pp* *sempre pp*

2 HAUTOIS

2 CLARINETTES en SI \flat

2 BASSONS

1^{er} et 2^e CORs en FA *1^o* *Sourdine* *p doux et express.*

3^e et 4^e CORs en FA *2^o* *Sourdine* *p doux et express.*

2 TROMPETTES en UT

CÉLESTA

2 HARPES *1^o Solo* *pp* *pp*

Andantino tranquillo *p languide*

CHANT
Tes beaux yeux sont las, Pauvre a -

1^{ers} VIOLONS (Div.) (Sourdines) *en 4 Parties* *pp* *pp*

2^{ds} VIOLONS (Div.) (Sourdines) *pp* *pp* *sempre pp*

ALTOS (Div.) (Sourdines) *pizz.* *pp*

VIOLONCELLES (Div.) (Sourdines)

8 CONTREBASSES (Soli)

1

Gdes Fl.

Cors

Célesta

Harpes

1ers Vols

2es Vols Div.

Alt.

Violoncelles

C. B.

man - te Res - te longtemps sans les rouvrir, Dans cette

pp

pizz.

p

p doux et express.

à 2

Gdes Fl. *pp* un peu en dehors

Cors *pp* un peu en dehors

Célésta *pp*

Harpes *pp*

molto p
po - se non - cha - lan - te OÙ t'a sur - pri - se le plai - sir.

1ers Vons *pp*

8 2ds Vons Div. *pp* Tutti

Alt. *pp*

velles *pp* doux et expressif arco pizz.

C. B. *pp* 4 C. B. Soli pizz.

2

Gdes Fl.

Hrb

1^o Solo
pp doux et expressif

Cl.

1^o Solo
pp

Bons

pp

Cors

2^o
pp

1^o en dehors

p
Dans la cour le jet d'eau qui ja - se Et ne se tait ni nuit ni

1ers vons

pizz. pp

pizz. pp

pizz. pp

Tous les
2ds vons
Div. en 4

pp

pp

Alt

arco pp sur la touche

arco pp sur la touche

pizz. pp

velles

pp

C. B.

Animez légèrement

[illegible]

5

Gdes Fl.

Hrb

Cl.

Bons

Cors

Harpes

1^{er} violons

2^{es} violons

Alt.

Violles

C. B.

à 2

1^o Solo

1^o

à 2

Retenu

Où ce soir m'a plongé l'amour.

pizz.

arco

pp

1.2 Soli

Poco mosso-

Gdes Fl. *pp* *2^o* *pp* *6* *7* *pp* *6* *7*
 Hth *pp* *pp* *pp*
 Cl. *pp*
 Bons *pp* *1^o*
 1^{er} et 2^e Cors *pp* *1^o* *pp*
 1^{ère} Harpe *pp* *5*
 2^e Harpe *pp*
 1^{ers} Vons *pp* *pp* *pp*
 2^{ds} Vons *pp* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*
 Alt. *pp* *arco* *pp* *pp*
 Velles *pp* *pizz.* *pp* *pp*
 C. B. *pp* *pp*

La ger - be d'eau qui ber - ce Ses mil - le fleurs, Que la

4

Gdes Fl. *p*

Hrb *p*

Cl. *p*

Bons *p*

Cors *p*

1^{ère} Harpe *p*

2^e Harpe *p*

1^{ers} Vons *p*

2^{ds} Vons *p*

Alt. *pizz.*

velles *arco* *p un peu marqué*

C. B. *pizz.*

lu - ne tra - - ver - se De ses pâ - leurs,

Cédez un peu

Gdes Fl.

Hrb

Cl.

Bons

Cors

1^{ère} Harpe

2^e Harpe

Cédez un peu

Tom - be comme une a - ver - se De lar - ges

1^{ers} Vons

2^{ds} Vons

Alt.

1^{re} Velle Solo sans Sourd.

2^e Velle

C. B.

5 Animez légèrement

Gdes Fl. *pp* *mf*

Htb *pp* *mf*

Cl. *pp* *mf*

Bons *pp* *mf*

Cors *pp* *mf* ôtez les Sourdines

Harpes à 2 *pp* *mf*

1ers Vons *pp* *mf* pleurs. Ain - si ton â - me qu'in - cen -

2ds Vons *pp* *mf* ôtez les Sourdines

Alt. *pp* *mf* ôtez les Sourdines

Vclles *pp* *mf* ôtez les Sourdines

C. B. *pp* *mf* Div. 4 2 arco *pp* Unies *p*

pizz. *arco*

This musical score is for the piece "L'Éclair Brûlant des Voluptés" by Gabriel Fauré. It is arranged for a large orchestra and includes vocal parts. The score is divided into three measures across the top.

- Gdes Fl.**: First measure has rests; second measure has rests; third measure plays sixteenth-note runs in both hands, starting on D4 and ascending to A4.
- Hrb**: First measure plays eighth notes (Bb4, A4, G4, F#4); second measure has rests; third measure plays half notes (G#4, A4).
- Cl.**: First measure plays eighth notes (D5, E5, F#5, G5); second measure plays sixteenth-note runs in both hands; third measure plays sixteenth-note runs in both hands.
- Bons**: First measure plays eighth notes (Bb4, A4, G4, F#4); second measure has rests; third measure plays half notes (G#4, A4).
- 1er et 2e Cors**: First measure has rests; second measure plays half notes (G#4, A4) marked *p expressif et marqué*; third measure plays half notes (G#4, A4).
- Vocals**: The lyrics are "_ di - e L'é - clair brû - lant des vo - lup - tés S'é -". The vocal parts include:
 - 1ers voix**: Treble clef, first measure has rests; second measure plays sixteenth-note runs in both hands; third measure plays half notes (G#4, A4) marked *Unis.*
 - 2ds voix**: Treble clef, first measure has rests; second measure plays sixteenth-note runs in both hands; third measure plays half notes (G#4, A4) marked *Unis.*
 - Alt.**: Alto clef, first measure plays sixteenth-note runs in both hands; second measure has rests; third measure plays half notes (G#4, A4).
 - Tenors**: Bass clef, first measure plays half notes (F#4, G4); second measure has rests; third measure plays half notes (G#4, A4).
 - Basses**: Bass clef, first measure plays half notes (F#4, G4); second measure has rests; third measure plays half notes (G#4, A4).
 - C. B.**: Bass clef, first measure has rests; second measure has rests; third measure plays half notes (G#4, A4).

The score uses various dynamics including *p*, *mf*, *f*, and *pp*. It also features articulation marks like accents and slurs, as well as performance instructions such as *expressif et marqué*.

[illegible]

a Tempo (And^{no} tranquillo)

6

Gdes Fl. *pp subito* *p più pp*

Cl. *p express* *p più p*

Bons *p express en dehors*

3^e et 4^e Cors *p express en dehors* *pp subito* *p più p*

Harpes *à 2 p*

1^{ers} Vons *a Tempo (And^{no} tranquillo)* *p* *dim.* *p più dim.*
 1^{er} Pupitre *Div. en dehors* *pp très express.*

1^{ers} Vons Tutti *pp subito*

2^{ds} Vons (Div. en 4) *pp subito*

Alt. *pp subito* *1^{er} pupitre Solo en dehors* *Div. très express.* *pizz.* *Unis. pizz.*

Velles (Div. en 3) *pp subito* *pp très express.*

C. B. *pp*

tes. Puis, el-le s'é-pan-che, mouran-te, En un flot de

[illegible]

7 **Poco mosso**

Gdes Fl. *p* *pp* *pp*

H¹b *p* *pp* *pp* *pp*

Cl. *pp* *pp* *pp*

Bons *p* *pp* *pp*

Cors *p* *p*

Harpes *à 2 pp* *pp*

Poco mosso

cœur. La ger - be d'eau qui ber - ce Ses mil - le fleurs, Que la

1ers vons *p* *pp* sul ponticello

2ds vons *p* *pp* sul ponticello *arco* *pp* sul ponticello *arco* *pp* sul ponticello

Alt. *arco* *pp* sur la touche *arco* *pp* sur la touche

velles *arco* *pp*

C. B. *p* *pp* *pizz.* *pp*

8

Gdes Fl. *p* *pp*

B^{tb} *pp*

Cl. *p* *pp*

Bons *p* *pp*

Cors *p* (sans d'écho) *pp*

Harpes *p* *pp*

1ers vons *p* *pp*

2ds vons *p* (Div.) *Unis. pizz.* *arco* *pp*

Alt. *pizz.* *arco* *pp*

Vclles *p* *pp*

C. B. *p* *pp*

lu - - - ne tra - - - ver - - - se De ses pâ - leurs

6
5
5

Gdes Fl. *pp* *p* *pp* *pp* *pp* *pp*

Htb *pp* Solo *pp* doux et expressif

Cl. *pp* *pp* *pp*

Bons 1^o Solo *pp* doux et expressif

3^e et 4^e Cors *pp*

Harpe- *pp* *pp* *pp*

1ers Vons Tom - be comme une a - ver - se De lar - - - ges

2ds Vons *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Alt. *pp* *pp* *pp* *pp*

Velles *pp* Div. *pp* *pp* *pp*

C. B. *pp*

9 **Meno mosso (Tempo rubato)**

Gdes Fl. *pp* *à 2* *pp*

H^b

Bons *pp*

1^{er} et 2^e Cors *1^o* *pp*

Célesta *p(marqué)*

Harpes *à 2* *pp*

Meno mosso (Tempo rubato)

pleurs. *p* 0 toi,

1^{ers} Vons Soli *3. 1^{ers} Vons Soli Div.* *pp*

1^{ers} Vons Tutti *pp*

2^{ds} Vons *6. 2^{ds} Vons Soli div. en 3* *pp marqué* **TUTTI** *Div. en 4* *pp*

Alt. *pp* *Div. en 4* *pp-marqué*

velles *pp* *pp-marqué*

C. B.

Gdes Fl.

B♭ds

1er et 2e
Corns

Célésta

Harpes

3
1ers Vons
Soli

1ers Vons
Tutti

2ds Vons

Alt.

Velles

C.B.

que la nuit rend si bel - le, Qu'il m'est doux, pen - ché vers tes

sempre *pp* et très expressif
(marqué)

4 Alt.Soli

doux et expressif

4 Velles Soli

Fl. des Fl.

Rib

Cl.

Célesta

Harpes

seins, D'é - cou - ter la plainte é - ter - nel - - - le qui san -

1er s'ons Soli

1er s'ons Tutti (Div. en 3)

2ds s'ons

Alt.

4 voix Soli

C. B.

[illegible]

[illegible]

G^{des} Fl. *pp* *p*
 H^{tb} *pp* *p* 1^o *p* doux et expressif *più p*
 Cl. *p* très doux *più p*
 Bons 1^o *p* très doux
 Cors 2^o *p* *più p*
 Célesta *p* *più p*
 Harpes *pp* *p*
 1^{ers} Vons Soli 3 *Unis* *en dehors* *molto expressif* *p* *Sourdines*
 1^{ers} Vons Tutti *pp* *pp* *Sourdines*
 2^{ds} Vons *pp* *pizz.* *p* *più p*
 Alt. *pp* *pp* *pizz.* *p* *più p*
 velles *pp* *pp* *Unis. pizz.* *p* *più p*
 4 C. B. Soli *pizz.* *arco pp* *Unis. pizz.* *p* *più p*

Sans retenir

12 Andantino tranquillo

Gdes Fl. *pp* 2^o
 Hth *pp*
 Cl. *pp*
 Bons *pp* 1^o
 Cors *pp* mettez les Sourdines
 Célesta *pp*
 Harpes *pp* 1^o Solo *più pp* *pp* près du chevalet
 Sans retenir *pp* Andantino tranquillo
 mon a-mour. La ger-be d'eau qui
 1ers vons
 Sourdine arco
 2ds vons *pp*
 Sourdine arco
 Alt. Sourdine Tous Div en 2 *pp*
 Sourdine 1^o Velle Solo
 velles Sourdine les autres Div. *pp* doux
 C. B. *pp* arco *pp*

Gd. Fl.

H. b.

Cl.

Bons

Célesta

Harpes

ber - ce Ses mil - le fleurs, que la lu - ne tra - ver - se De ses pâ -

1ers Vons

2ds Vons

Alt.

Vclles

C. B.

Retenez jusqu'à la fin

Gdes Fl. *pp*

Htb *pp*

Cl. *pp*

Bons *pp*

Cors *p* doux mais très soutenu *più p*

2 Tromp. en UT avec Sourd. *p* doux mais très soutenu *più p*

Célésta *pp* *più pp*

Harpes *p* *più p* *pp* *pp* *pp*

pp léger et lointain

Retenez jusqu'à la fin

leurs Tom-be comme une a-ver-se De lar- ges

3 Soli *pp* *sempre pp*

1ers Vons *pp* *sempre pp*

Tutti Div. en 3. *pp* *sempre pp*

3 Soli *pp* *sempre pp*

2ds Vons *pp* *sempre pp*

Tutti Div. en 3. *pp* *sempre pp*

Alt. Div. en 4. *pp* *sempre pp*

6 velles Soli Div. en 3. *pp* *più pp*

velles Tutti *pp* *più pp*

4 C. B. Soli *pp* *più pp*

C. B. *pp* *più pp*

pizz.

pizz.

pizz.

doux et soutenu

14

Gdes Fl.
 Cors
 Tromp.
 Célesta
 Harpes
 3 Soli
 1ers Vons
 Tutti
 3 Soli
 2ds Vons
 Tutti
 3 Soli
 Alt.
 Tutti
 TOUS Div.
 velles
 C. B.

pleurs.
 Div. a 2.
 pp très doux
 ppp
 FIN